



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
15 April 2016

Семидесятая сессия
Пункт 146 повестки дня

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 1 апреля 2016 года

[по докладу Пятого комитета (A/70/634/Add.1)]

70/258. Строительство нового здания для Международного остаточного механизма для уголовных трибуналов, Арушское отделение

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции [66/240 А](#) от 24 декабря 2011 года, [66/240 В](#) от 21 июня 2012 года, [67/244 А](#) от 24 декабря 2012 года, [67/244 В](#) от 12 апреля 2013 года, [68/257](#) от 27 декабря 2013 года, [68/267](#) от 9 апреля 2014 года, [69/256](#) от 29 декабря 2014 года, [69/276](#) от 2 апреля 2015 года и [70/243](#) от 23 декабря 2015 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря¹ и соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации, содержащиеся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;
3. *вновь выражает признательность* правительству Объединенной Республики Танзания за постоянную поддержку в деле оказания содействия строительству нового здания;
4. *отмечает* неустанные усилия, прилагаемые Международным остаточным механизмом для уголовных трибуналов в связи с осуществлением проекта, включая принятие мер по сокращению затрат и сотрудничество с другими судебными учреждениями;
5. *призывает* Генерального секретаря продолжать его усилия по привлечению местных специалистов и потенциала для осуществления проекта;
6. *просит* Генерального секретаря и далее принимать все необходимые меры для уменьшения потенциальных рисков и обеспечить эффективный

¹ [A/70/698](#).

² [A/70/772](#).



контроль за осуществлением проекта строительства и его завершение без превышения объема утвержденных ресурсов и в пересмотренные сроки;

7. *ссылается* на пункты 21 и 22 доклада Консультативного комитета и просит Генерального секретаря добиваться возмещения прямых и косвенных издержек, понесенных в результате ошибок и задержек, если это экономически целесообразно, и представить информацию по этому вопросу в следующем докладе о ходе осуществления проекта;

8. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее не позднее чем на первой части ее возобновленной семьдесят первой сессии доклад о ходе осуществления этого проекта с указанием, в частности, расходов по проекту и его общей стоимости.

*90-е пленарное заседание,
1 апреля 2016 года*
